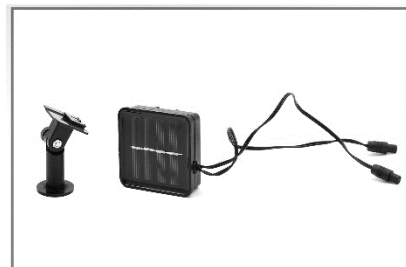


MARQUISE PANNEAU TRANSPARENTE LED

Réf. 40070218 – 40070219 – 40070220 – 40070221 – 40070222



- FR** Manuel d'Instructions, d'utilisation et d'entretien à consulter et conserver pour utilisation ultérieure.
- EN** Instructions, use and maintenance manual to be consulted and kept for future use.
- DE** Bedienungs, Gebrauchs und Wartungsanleitung, die konsultiert und für den zukünftigen Gebrauch aufbewahrt werden müssen.
- IT** Manuale di istruzioni, funzionamento e manutenzione da consultare e conservare per riferimento futuro.
- NL** Instructies, gebruiks- en onderhoudshandleiding die moet worden geraadpleegd en bewaard voor toekomstig gebruik.
- PT** Manual de instruções, operação e manutenção a consultar e conservar para utilização futura.
- ES** Manual de instrucciones, uso y mantenimiento a consultar y conservar para su uso futuro.

FR Manuel d'Instructions

EN Instruction manual

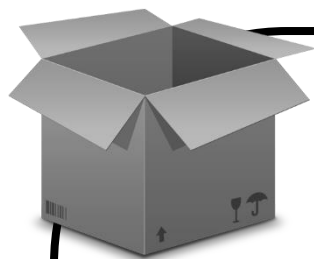
DE Bedienungsanleitung

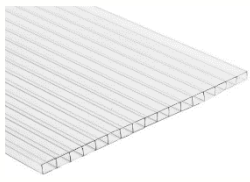
IT Manuale di istruzioni

NL Handleiding

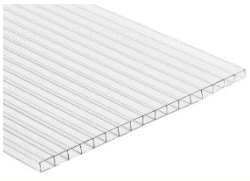
PT Manual de instruções

ES Manual de instrucciones

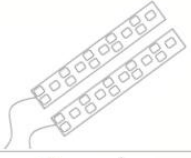
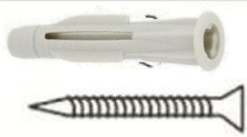


N°	Qty	N°	Qty
1. 	1	4. 	1
2. 	1	5. 	4
3. 	2	6. 	4



1. 	2	4. 	2
2. 	2	5. 	6
3. 	3	6. 	4
		8. 	4

+

1. 	2	3. 	1
2. 	1	4. 	2



FR: Mentions légales & Consignes de sécurité

EN: Legal Notices & Safety Instructions

DE: Rechtliche Hinweise & Sicherheitshinweise

IT: Avvisi legali e istruzioni di sicurezza

NL: Juridische kennisgevingen en veiligheidsinstructies

PT: Aviso legal e instruções de segurança

ES: Avisos legales e instrucciones de seguridad



3 → 9



FR: Installation / Utilisation

EN: Installation / Use

DE: Installation / Verwendung

IT: Installazione / Utilizzo

NL: Installatie / Gebruik

PT: Instalação / Uso

ES: Instalación / Uso



10 → 11



1. CONSIGNES GENERALES DE SECURITE:

- Avant toute installation, vérifiez que vous avez bien reçu un colis complet, sans pièces manquantes. S'il vous manque des pièces ou si le produit est arrivé endommagé, retournez-le dans son emballage d'origine auprès de votre revendeur.
- Tenir les enfants à l'écart lors de l'installation.
- Le mauvais montage ou positionnement du produit peut s'avérer dangereux.
- Ne pas utiliser le produit si l'un des éléments est endommagé ou manquant.
- Ce produit est réservé à un usage domestique.
- N'utiliser que le type batterie préconisé pour ce produit.
- Ne pas plonger le produit dans l'eau, ni aucun liquide. Les éléments électriques seraient irrémédiablement endommagés.
- Le produit ne doit en aucun cas être modifié.
- N'ouvrez pas et ne démontez pas le produit sous risques d'électrisation.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.

PRECAUTIONS D'UTILISATION:

- Ne pas toucher la surface du panneau solaire pour éviter de le rayer. Le panneau solaire doit rester propre afin d'optimiser l'efficacité de la charge. S'il est poussiéreux l'essuyer délicatement avec un chiffon sec et doux.
- Ce produit est conçu pour une illumination de nuit uniquement. Si des sources de lumière intense se trouvent à proximité la nuit, il peut ne pas s'allumer ou dysfonctionner.
- Pour une utilisation optimale, il est nécessaire de charger votre produit pendant une journée complète. Il ne se charge pas à la lumière du jour mais au rayonnement du soleil. Le panneau doit être orienté sans obstacles au soleil (arbre, toit, ...).
- Ne pas laissez le produit ou sa batterie proche d'une source de chaleur ou d'une flamme

2. SPECIFICATIONS TECHNIQUES:

- Conforme aux exigences de sécurité

LED	56
Panneau solaire	1,2v 600mAh (3,5x3,5 cm)
Support de fixation fourni	Fixation murale
Batterie	rechargeable: 1x Ni-MH AA 1,2v 600mAh
Classe de protection	III
Indice de protection IP	IP 44: Résiste aux projections d'eau

3. CONSEILS ET ENTRETIEN:

- Ne pas utiliser de produits nettoyants à base de solvants ou de détergents, cela peut détériorer le produit.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de sa vie, le luminaire entier doit être remplacé



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Les piles ou accumulateurs doivent être enlevés de l'appareil avant que celui-ci soit mis au rebut et doivent être éliminés de façon sûre (pour accéder au piles/batteries, ouvrir ou dévisser le boîtier du produit). Le matériau d'emballage est recyclable.



Les batteries doivent être recyclées ou détruites de manière appropriée. Ne jeter pas les batteries dans les ordures ménagères, les déchets municipaux ou au feu, car elles risqueraient de fuir ou d'exploser. N'ouvrez pas, ne court-circuitez pas et n'endommagez pas les batteries, au risque de provoquer des blessures.



1. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS:

- Before installation, check that you have received a complete package and that no parts are missing. If parts are missing or if you received a damaged product, return it to the seller in its original packaging.
- Keep the product out of the reach of children while installing.
- Improperly assembling or positioning the product may be dangerous.
- Do not use this product if one of its components is damaged or missing.
- This product is exclusively for household use.
- Only use the type of battery recommended for this product.
- Do not submerge the product in water or any other liquid. This will cause electrical elements to be irreparably damaged.
- The product must not be modified under any circumstances.
- Do not open or disassemble the product, risk of electric shock
- Do not allow children to play with the product.

WARNINGS:

- Do not touch the surface of the solar panel, as this may scratch it. The solar panel must remain clean in order to optimise charging efficiency. If it is dusty, carefully wipe it with a dry, soft rag.
- This product is exclusively designed for night-time lighting. - If intense light sources are present nearby, it is possible that the product will not turn on or will malfunction.
- For optimal use, it is necessary to charge your product during the entire day. It does not charge under daylight, but rather the sun's rays. The solar panel must be directly facing the sun with no obstacles (trees, roof, etc.) between them.
- Do not leave the product or its battery close to a heat source or an open flame.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- In accordance with safety requirements

LED	56
Solar panel	1,2v 600mAh (3,5x3,5 cm)
Mounting kit provided	Wall fixation
Battery	rechargeable: 1x Ni-MH AA 1,2v 600mAh
Protection class	III
Index of protection (IP)	IP 44: Resistant to water projection

3. ADVICE AND MAINTENANCE:

- Do not use solvent- or detergent-based cleaning products, as they will damage the product.
- The light source of this light is not replaceable; when the light source reaches the end of its life, the entire light strip must be replaced.



Electrical devices must not be disposed in household waste. Please recycle them at the collection points established for this purpose. Batteries or accumulators must be removed from the device before disposal, and must be disposed of safely (to access batteries, open or unscrew the product's housing). The product's packaging materials are recyclable.



Ni-MH

Batteries must be recycled or destroyed appropriately. Do not dispose of batteries in household waste, municipal waste, or by burning them, as they may leak or explode. Do not open, short-circuit, or damage batteries, as this may result in injury.



1. ALLGEMEINE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN:

- Überprüfen Sie vor der Installation, ob Sie ein vollständiges Paket ohne fehlende Teile erhalten haben. Wenn Ihnen Teile fehlen oder das Produkt beschädigt angekommen ist, geben Sie es in der Originalverpackung bei Ihrem Händler zurück.
- Halten Sie Kinder während der Installation fern.
- Eine falsche Montage oder Positionierung des Produkts kann gefährlich sein.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn eines der Teile beschädigt ist oder fehlt.
- Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie nur den für dieses Produkt empfohlenen Batterietyp.
- Legen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Die elektrischen Elemente würden irreparabel beschädigt werden.
- Das Produkt darf unter keinen Umständen verändert werden.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und nehmen Sie es nicht auseinander, da sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER VERWENDUNG:

- Berühren Sie nicht die Oberfläche des Solarpanels, um Kratzer zu vermeiden. Das Solarpanel sollte sauber gehalten werden, um die Effizienz des Ladevorgangs zu optimieren. Wenn es staubig ist, wischen Sie ihn vorsichtig mit einem trockenen, weichen Tuch ab.
- Dieses Produkt ist nur für die Beleuchtung bei Nacht gedacht. Wenn sich nachts starke Lichtquellen in der Nähe befinden, schaltet er sich möglicherweise nicht ein oder es kommt zu Fehlfunktionen.
- Um Ihr Produkt optimal nutzen zu können, sollten Sie es einen ganzen Tag lang aufladen. Es lädt sich nicht durch Tageslicht auf, sondern durch Sonneneinstrahlung. Das Panel sollte ohne Sonnenhindernisse (Baum, Dach, ...) ausgerichtet sein.
- Halten Sie das Produkt oder den Akku von Wärmequellen und Flammen fern.

2. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN:

- Entspricht den Sicherheitsanforderungen

LED	56
Solarpanel	1,2v 600mAh (3,5x3,5 cm)
Befestigungsbügel geliefert	Wandbefestigung
Batterie	wiederaufladbar: 1x Ni-MH AA 1,2v 600mAh
Schutzklasse	III
IP-Schutzklasse	IP 44: Spritzwassergeschützt

3. TIPPS UND PFLEGE:

- Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel oder Waschmittel, da dies das Produkt beschädigen kann.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.



Elektrische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie sie an den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Batterien oder Akkus müssen vor der Entsorgung des Geräts aus diesem entfernt und sicher entsorgt werden (um an die Batterien/Akkus zu gelangen, öffnen oder schrauben Sie das Gehäuse des Produkts auf). Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar.



Akkus müssen auf geeignete Weise recycelt oder vernichtet werden. Werfen Sie Akkus nicht in den Haus- oder Siedlungsmüll oder ins Feuer, da sie sonst auslaufen oder explodieren könnten. Öffnen Sie die Akkus nicht, schließen Sie sie nicht kurz und beschädigen Sie sie nicht, da dies zu Verletzungen führen kann.



1. ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA:

- Prima dell'installazione, controllare di aver ricevuto un pacco completo e che non vi siano parti mancanti. Se mancano delle parti o il prodotto è arrivato danneggiato, restituirlo nel suo imballaggio originale al rivenditore.
- Durante l'installazione, tenere lontano dai bambini.
- Un montaggio o posizionamento errato del prodotto può rivelarsi pericoloso.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è danneggiata o mancante.
- Questo prodotto è solo per uso domestico.
- Utilizzare solo il tipo di batteria raccomandato per questo prodotto.
- Non mettere il prodotto in acqua o in qualsiasi altro liquido. I componenti elettrici ne verrebbero irreparabilmente danneggiati.
- Il prodotto non deve essere modificato in alcun caso.
- Non aprire o smontare il prodotto: rischio di scosse elettriche.
- Non lasciare che i bambini giochino con questo prodotto.

PRECAUZIONI D'USO:

- Non toccare la superficie del pannello solare per evitare di graffiarlo. Il pannello solare deve essere mantenuto pulito per ottimizzare l'efficienza della carica. Se è impolverato, pulirlo delicatamente con un panno morbido e asciutto.
- Questo prodotto è progettato unicamente per l'illuminazione notturna. Se nelle vicinanze di fonti luminose durante la notte, potrebbe non accendersi o funzionare male.
- Per un uso ottimale, è necessario caricare il prodotto per un giorno intero. Non si carica con la luce del giorno, ma con i raggi solari. Avere cura di orientare il pannello in modo che non ci siano ostacoli tra di esso e il sole (alberi, tetti, ecc.)
- Non lasciare il prodotto o la sua batteria accanto a una fonte di calore o una fiamma

2. SPECIFICHE TECNICHE

- Conforme ai requisiti di sicurezza

LED	56
Pannello solare	1,2v 600mAh (3,5x3,5 cm)
Supporto di montaggio in dotazione	Fissaggio a parete
Batteria	Ricaricabile: 1x Ni-MH AA 1,2v 600mAh
Classe di isolamento	III
Grado di protezione IP	IP 44: Resistente agli spruzzi d'acqua

3. SUGGERIMENTI E MANUTENZIONE:

- Non usare detergenti a base di solventi o detersivi, poiché potrebbero danneggiare il prodotto.
- La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; una volta giunta a fine vita, sarà necessario sostituire l'intero apparecchio



I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli nei centri di raccolta designati. Le batterie e gli accumulatori devono essere rimossi dal dispositivo prima dello smaltimento e devono essere smaltite in modo sicuro (per accedere alle batterie, aprire o svitare la custodia del prodotto). L'imballaggio è realizzato in materiale riciclabile.



Le batterie devono essere riciclate o distrutte nella maniera appropriata. Non smaltire le batterie nei rifiuti domestici o municipali, né gettarle nel fuoco, poiché potrebbero perdere o esplodere. Non aprire, cortocircuitare o danneggiare le batterie, poiché ciò potrebbe causare lesioni.



1. ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Controleer vóór de installatie of u een compleet pakket hebt ontvangen met geen ontbrekende onderdelen. Indien er onderdelen ontbreken of het product beschadigd is aangekomen, breng het dan in de originele verpakking terug naar uw dealer.
- Buiten bereik van kinderen houden tijdens de installatie.
- Onjuiste montage of plaatsing van het product kan gevaarlijk zijn.
- Gebruik het product niet als een van de elementen beschadigd is of ontbreekt.
- Dit product is alleen voor thuisgebruik.
- Gebruik alleen het type batterij dat voor dit product wordt aanbevolen.
- Plaats het product niet in water of een andere vloeistof. De elektrische elementen zullen onherstelbaar beschadigd worden.
- Het product mag in geen geval gewijzigd worden.
- Niet openen en demonteer het product niet, want dit kan elektrische schokken veroorzaken.
- Laat de kinderen niet met het product spelen.

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK:

- Het oppervlak van het zonnepaneel niet aanraken om krassen te vermijden. Het zonnepaneel moet schoon worden gehouden om de oplaadefficiëntie te optimaliseren. Als er stof op zit, veeg het dan voorzichtig af met een zachte droge doek.
- Dit product is alleen ontworpen voor nachtverlichting. Als er 's nachts felle lichtbronnen in de buurt zijn, kan het zijn dat het niet oplicht of dat het niet goed werkt.
- Voor optimaal gebruik moet het product een hele dag worden opgeladen. Hij wordt niet opgeladen door daglicht, maar door zonlicht. Het paneel moet georiënteerd zijn zonder obstakels naar de zon (boom, dak, ...).
- Laat het product of de batterij niet achter in de buurt van een warmtebron of een vlam.

2. TECHNISCHE SPECIFICATIES:

- Voldoet aan de veiligheidseisen

LED	56
Zonnepaneel	1,2v 600mAh (3,5x3,5 cm)
Meegeleverde bevestigingssteun	Wandbevestiging
Batterij	oplaadbaar: 1x Ni-MH AA 1,2v 600mAh
Beschermingsklasse	III
Beschermingsklasse IP	IP 44: Spatwaterdicht

3. ADVIES EN ONDERHOUD:

- Gebruik geen schoonmaakmiddelen of detergenten op basis van oplosmiddelen, dat kan het product verslechteren.
- De lichtbron van deze armatuur is niet vervangbaar; wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet de hele armatuur worden vervangen



Elektrische producten mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Gelieve deze in te leveren bij de daarvoor bestemde inzamelpunten. De batterijen moeten uit het toestel worden verwijderd voordat het wordt weggegooid en moeten op veilige wijze worden weggegooid (om toegang te krijgen tot de batterijen, moet de behuizing van het product worden geopend of losgeschroefd). Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar.



Batterijen moeten worden gerecycled of op de juiste manier worden weggegooid. Gooi batterijen niet bij het huishoudelijk of gemeentelijk afval en gooi ze niet in het vuur, want ze kunnen gaan lekken of exploderen. Open de batterijen niet, sluit ze niet kort en beschadig ze niet, dit kan verwondingen veroorzaken.



1. INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA:

- Antes da instalação, verificar se recebeu um pacote completo, sem peças em falta. Se lhe faltarem peças ou o produto chegar danificado, devolvê-lo na sua embalagem original ao seu revendedor.
- Manter as crianças afastadas durante a instalação.
- A montagem ou o posicionamento incorretos do produto podem ser perigosos.
- Não utilizar o produto se um dos elementos estiver danificado ou em falta.
- Este produto destina-se a utilização doméstica.
- Utilizar apenas o tipo de pilha recomendada para este produto.
- Não colocar o produto na água ou em qualquer outro líquido. Os componentes elétricos ficariam irremediavelmente danificados.
- O produto não deve ser modificado em circunstância alguma.
- Não abrir ou desmontar o produto, pois existe o risco de choque elétrico.
- Não permitir que as crianças brinquem com o produto.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

- Não tocar na superfície do painel solar para evitar riscá-lo. O painel solar deve ser mantido limpo para otimizar a eficiência da carga. Se estiver com pó, limpar suavemente com um pano macio e seco.
- Este produto foi concebido apenas para iluminação noturna. Se houver fontes de luz intensa nas proximidades à noite, pode não se acender ou pode funcionar mal.
- Para uma utilização ótima, é necessário carregar o seu produto durante um dia inteiro. Não é carregado pela luz do dia, mas sim pela luz solar. O painel deve ser orientado sem obstáculos para o sol (árvore, teto, ...).
- Não deixar o produto ou a sua bateria perto de uma fonte de calor ou chama

2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- O produto cumpre os requisitos de segurança

LED	56
Painel solar	1,2v 600mAh (3,5x3,5 cm)
Suporte de fixação fornecido	Fixação na parede
Bateria	Recarregável: 1x Ni-MH AA 1,2v 600mAh
Classe de proteção	III
Índice de proteção IP	IP 44: à prova de salpicos

3. CONSELHOS E MANUTENÇÃO:

- Não utilizar produtos de limpeza à base de solventes ou detergentes, uma vez que estes podem danificar o produto.
- A fonte de luz desta luminária não é substituível; quando a fonte de luz atinge o fim da sua vida útil, a luminária inteira deve ser substituída



Os produtos elétricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Por favor, reciclar nos pontos de recolha designados. As pilhas ou os acumuladores devem ser removidos do aparelho antes da sua eliminação e devem ser eliminadas em segurança (para aceder às pilhas/baterias, abrir ou desaparafusar a caixa do produto). O material da embalagem é reciclável.



Ni-MH

As pilhas devem ser recicladas ou destruídas adequadamente. Não deitar as baterias no lixo doméstico ou municipal ou para o fogo, pois podem vazar ou explodir. Não abrir, provocar curto-circuito nem danificar as baterias, pois isto pode causar ferimentos.



FR

EN

DE

IT

NL

PT

ES

1. CONSIGNAS GENERALES DE SEGURIDAD:

- Antes de cualquier instalación, compruebe que ha recibido correctamente un paquete completo al que no le falten piezas. Si falta alguna pieza o el producto ha llegado dañado, devuélvalo en su embalaje original a su distribuidor.
- Mantener a los niños alejados durante la instalación.
- Un montaje o colocación incorrecta del producto pueden ser peligrosos.
- No utilizar el producto si falta alguna pieza o está dañada.
- Este producto está reservado para uso doméstico.
- Utilizar sólo el tipo de batería recomendado para este producto.
- Evitar el contacto del producto con el agua u otro líquido. Los elementos eléctricos podrían dañarse irremediablemente.
- El producto no debe modificarse en ningún caso.
- No abrir ni desmontar el producto, riesgo de electrificación.
- No dejar a los niños jugar con el producto.

PRECAUCIONES DE USO:

- No tocar la superficie del panel solar para evitar rayarlo. El panel solar debe conservarse limpio a fin de optimizar la eficacia de la carga. Si está polvoriento, limpiarlo delicadamente con un trapo seco y suave.
- Este producto está diseñado únicamente para una iluminación nocturna. Si hay cerca fuentes de luz intensas por la noche, es posible que no se encienda o que funcione mal.
- Para un uso óptimo, es necesario cargar el producto durante un día completo. No se carga con la luz del día, sino con la radiación solar. El panel debe estar orientado sin obstáculos al sol (árbol, techo, etc.).
- No dejar el producto o su batería cerca de una fuente de calor o de una llama.

2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

- Conforme a los requisitos de seguridad

LED	56
Panel solar	1,2v 1200mAh (3,5x3,5 cm)
Soporte de fijación suministrado	Fijación a la pared
Batería	Recargable: 1x Ni-MH AA 1,2v 600mAh
Clase de protección	III
Índice de protección IP	IP 44: Resiste a las proyecciones de agua

3. CONSEJOS Y MANTENIMIENTO:

- No utilizar productos de limpieza a base de disolventes o detergentes, ya que pueden dañar el producto.
- La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; al llegar la fuente de luz al final de su vida útil, hay que reemplazar toda la luminaria.



Los productos eléctricos no deben desecharse junto con la basura doméstica. Hay que reciclarlos en los puntos de recogida designados para tal fin. Las baterías deben ser retiradas del aparato antes de su eliminación y deben ser desechadas de forma segura (para acceder a las pilas/baterías, abrir o desatornillar la carcasa del producto). El material de embalaje es reciclable.

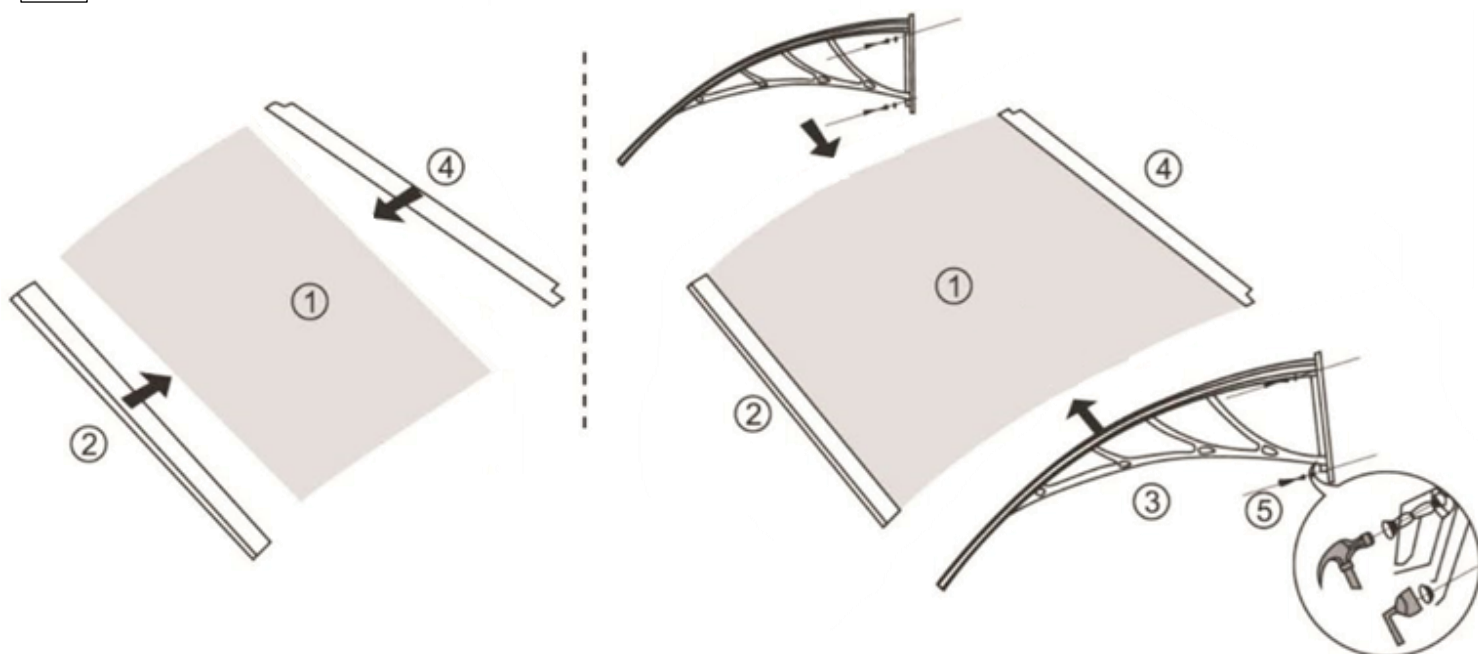


Ni-MH

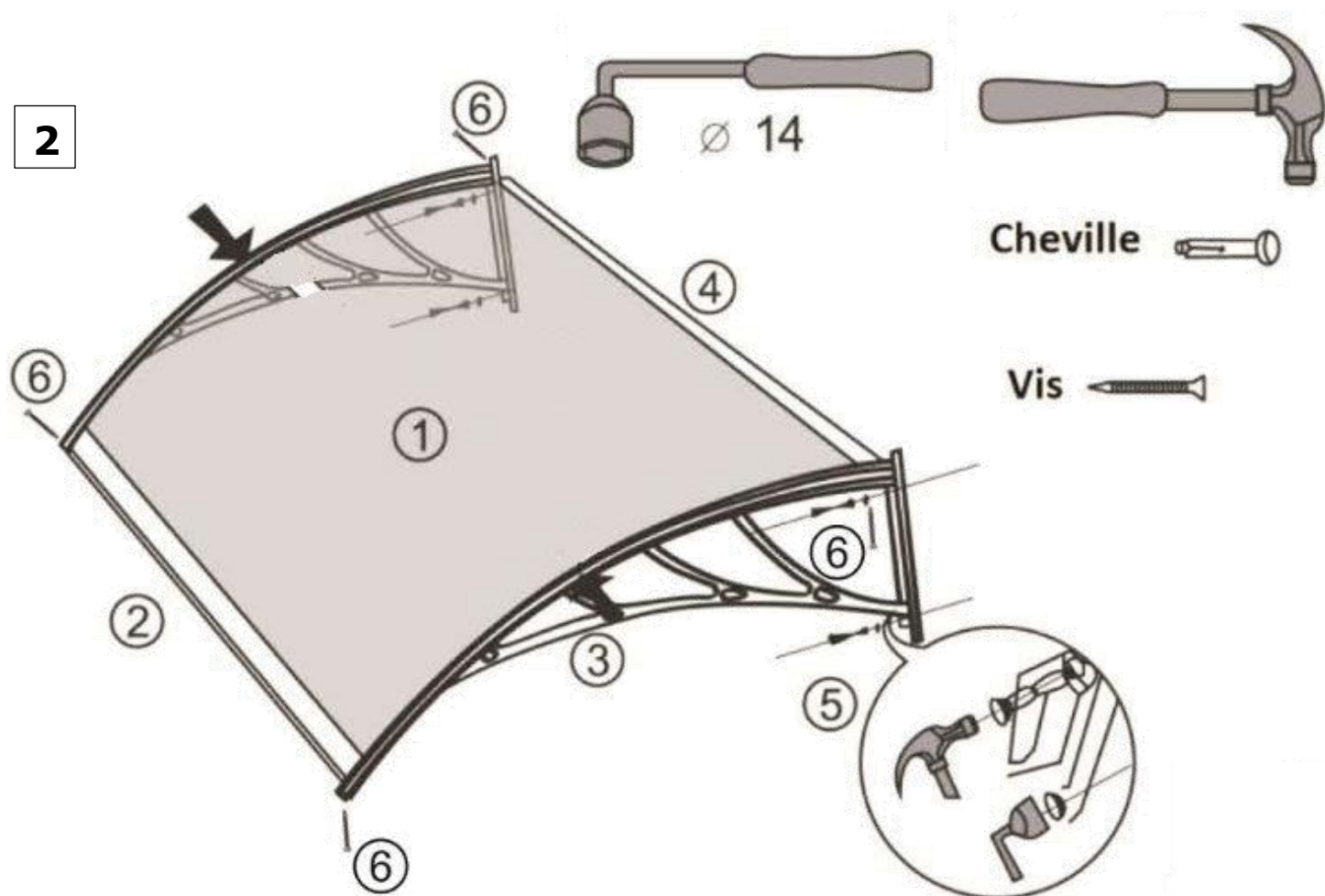
Las baterías deben ser recicladas o eliminadas adecuadamente. No tirar las baterías a la basura doméstica ni al vertedero municipal ni al fuego, ya que pueden tener fugas o explotar. No abrir, cortocircuitar no dañar las baterías, ya que ello puede causar lesiones.

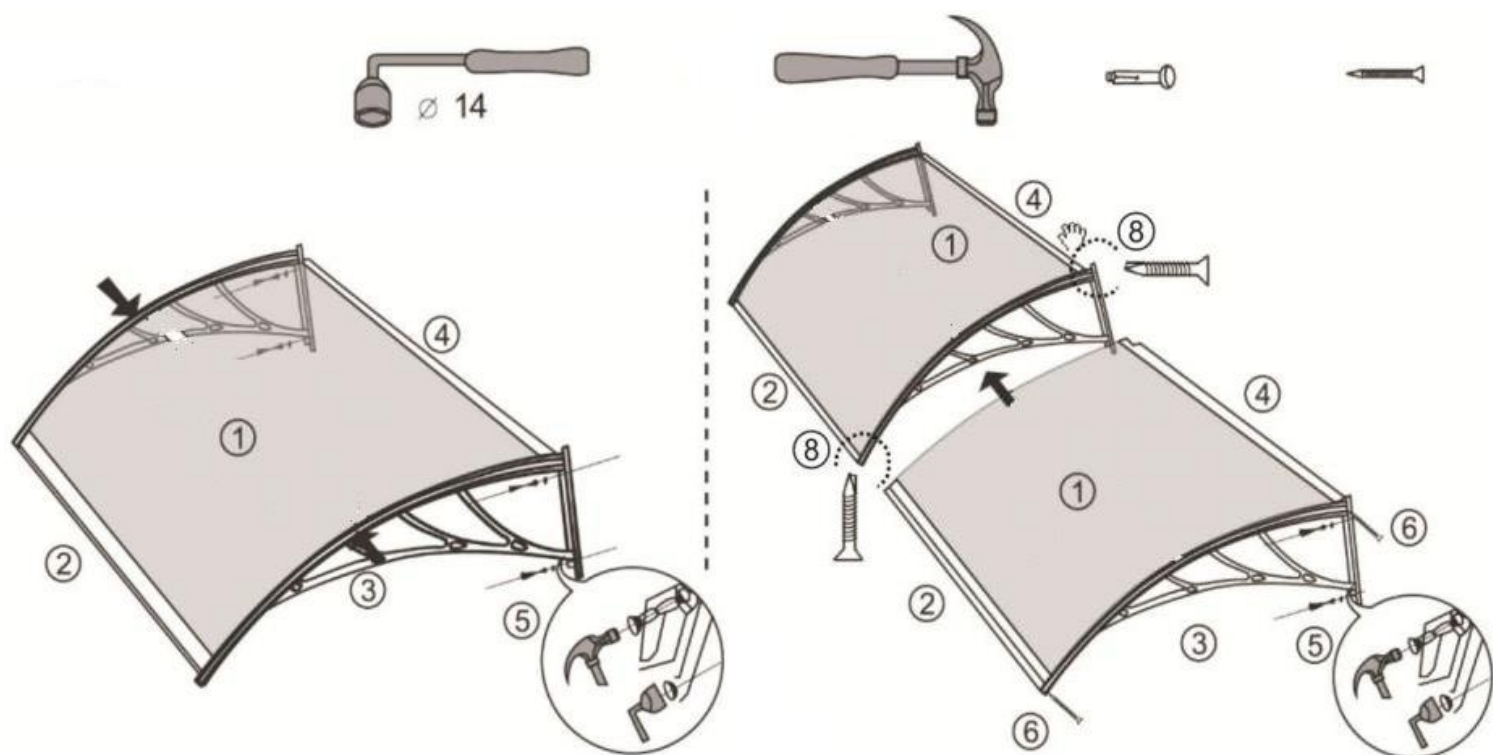
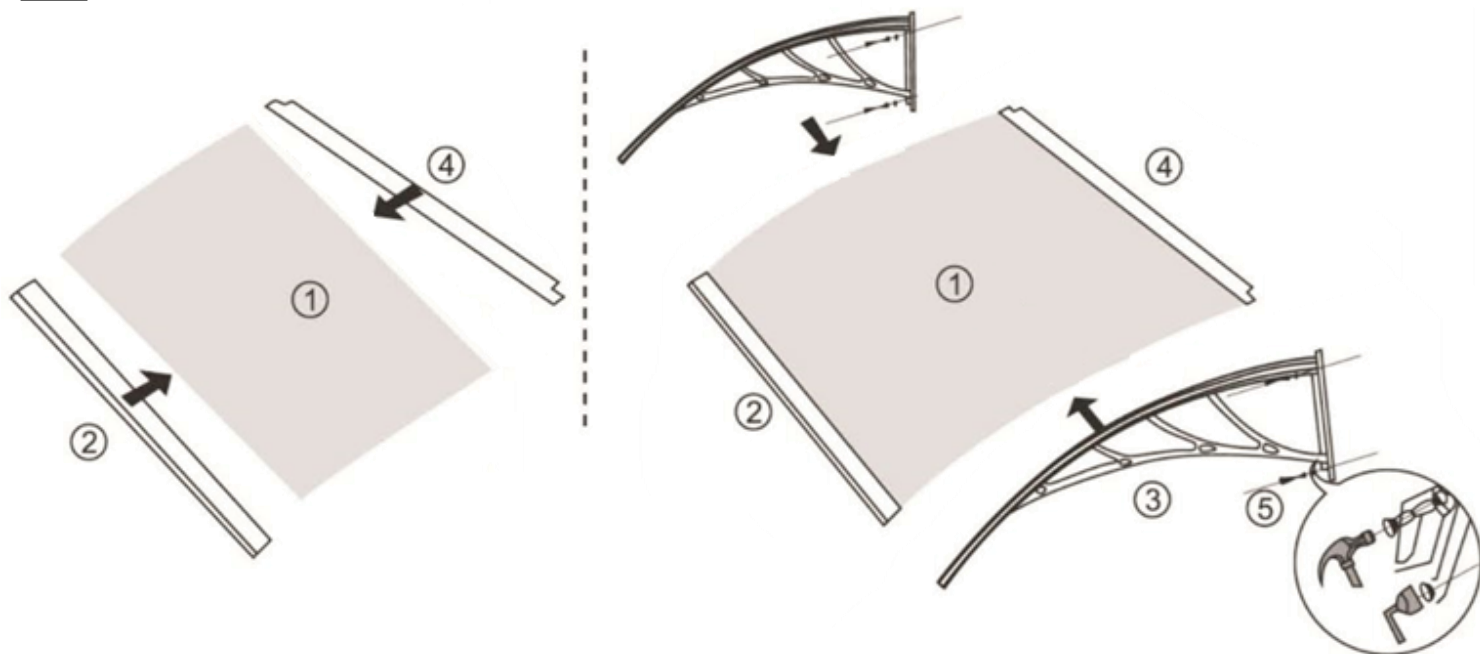


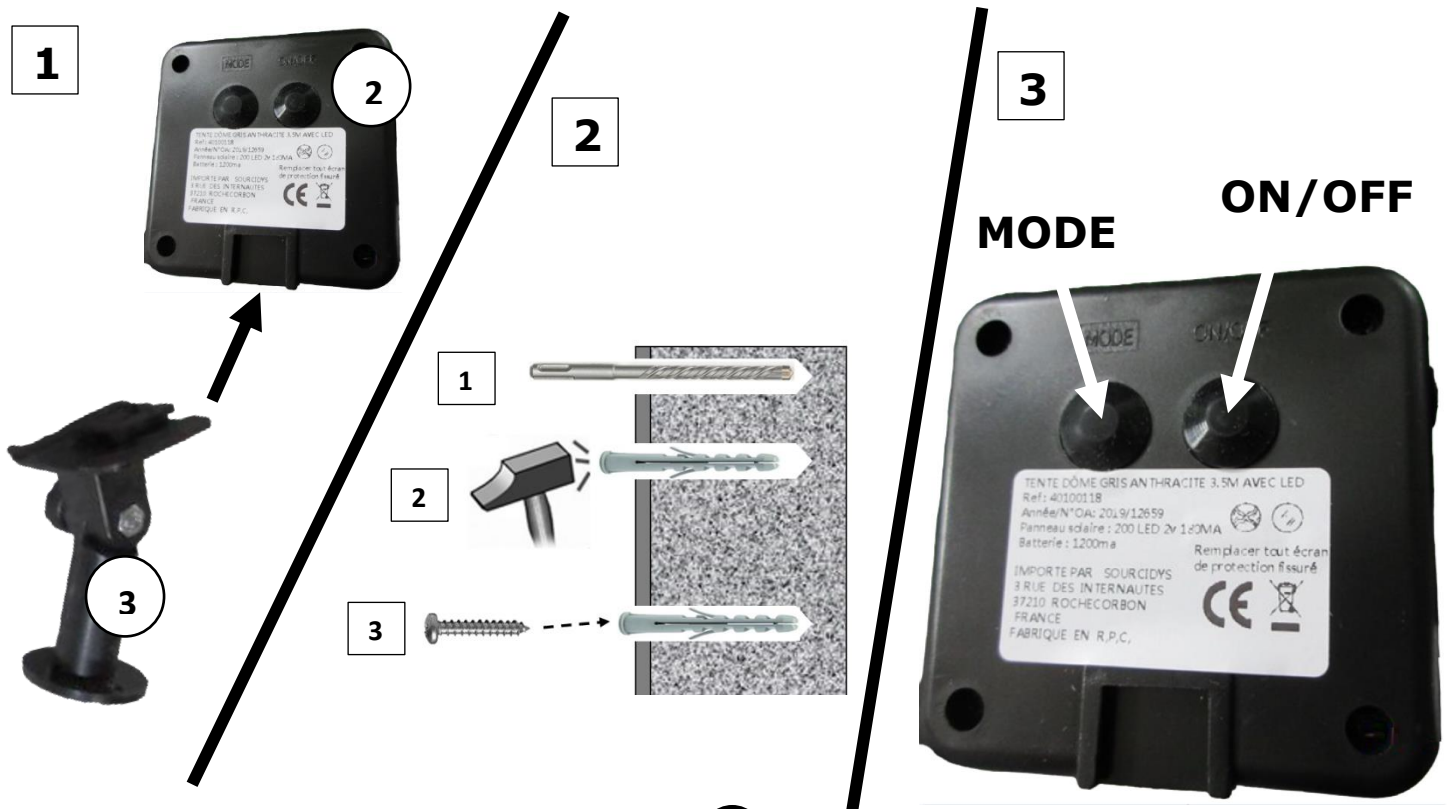
1



2







FR

INSTALLATION :

Insérez le pied [3] du panneau solaire dans l'emplacement du boîtier [2] (voir illustration selon l'instruction 1 en haut de la page 12). Puis fixez le pied à votre mur au moyen des chevilles et vis de fixation murale [4] fournies. (voir consigne 2 en haut de la page 12) Enfin branchez les 2 fils du panneau solaire aux guirlandes latérales.

UTILISATION :

Pour activer le luminaire, appuyez sur le bouton [ON / OFF], appuyez sur ce même bouton pour désactiver le luminaire. Une fois le luminaire sur [ON], vous pouvez également varier les modes d'éclairage au moyen du bouton [ON] (Voir la localisation de ces boutons sur l'instruction 3 en haut de la page 12)

Remplacement des batteries : Remplacez-la par une batterie rechargeable Ni-MH similaire si nécessaire.

EN

INSTALLATION:

Insert the foot [3] of the solar panel into the location of the box [2] (see illustration according to instruction 1 at the top of page 12). Then fix the feet to your wall using the plugs and wall fixing screws [4] provided. (see instruction 2 at the top of page 12) Finally connect the 2 wires of the solar panel to the side garlands.

USE:

To activate the luminaire, press the [ON / OFF] button, press this same button to deactivate the luminaire. Once the luminaire is [ON], you can also vary the lighting modes using the [ON] button (See the location of these buttons on instruction 3 at the top of page 12)

Replacing batteries: Replace the battery with a similar rechargeable Ni-MH battery, as necessary.

DE

INSTALLATION:

Setzen Sie den Fuß [3] des Solarpanels in die Position der Box [2] ein (siehe Abbildung gemäß Anleitung 1 oben auf Seite 12). Anschließend befestigen Sie die Füße mit den mitgelieferten Dübeln und Wandbefestigungsschrauben [4] an Ihrer Wand. (siehe Anleitung 2 oben auf Seite 12) Zum Schluss verbinden Sie die 2 Drähte des Solarpanels mit den seitlichen Girlanden.

VERWENDUNG:

Um die Leuchte zu aktivieren, drücken Sie die Taste [ON/OFF], drücken Sie dieselbe Taste, um die Leuchte zu deaktivieren. Sobald die Leuchte [ON] ist, können Sie die Beleuchtungsmodi auch über die Taste [ON] variieren (Siehe die Position dieser Tasten in der Anleitung 3 oben auf Seite 12)

Batteriewechsel: Ersetzen Sie ihn ggf. durch einen ähnlichen wiederaufladbaren Ni-MH -Akku.

INSTALLAZIONE:

Inserire il piede [3] del pannello solare nella posizione della scatola [2] (vedere l'illustrazione secondo le istruzioni 1 nella parte superiore di pagina 12). Quindi fissare le gambe alla parete utilizzando i tasselli e le viti [4] forniti. (vedi istruzione 2 in alto a pagina 12)

Infine collegare i 2 fili provenienti dal pannello solare alle ghirlande laterali.

UTILIZZO :

Per attivare l'apparecchio, premere il pulsante [ON / OFF], premere lo stesso pulsante per disattivare l'apparecchio. Una volta che l'apparecchio è [ON], è anche possibile variare le modalità di illuminazione utilizzando il pulsante [ON]. (Vedere la posizione di questi pulsanti nelle istruzioni 3 nella parte superiore di pagina 12)

Sostituzione della batteria: se necessario, sostituirla con una batteria Ni-MH simile.

INSTALLATIE:

Steek de voet [3] van het zonnepaneel in de locatie van de doos [2] (zie afbeelding volgens instructie 1 bovenaan pagina 12). Bevestig vervolgens de poten aan uw muur met behulp van de meegeleverde pluggen en schroeven [4]. (zie instructie 2 bovenaan pagina 12) Sluit tenslotte de 2 draden van het zonnepaneel aan op de zijslingers.

GEBRUIK:

Om de armatuur te activeren, drukt u op de knop [ON / OFF]. Druk op dezelfde knop om de armatuur te deactiveren. Zodra de armatuur [ON] is, kunt u de verlichtingsmodi ook variëren met behulp van de [ON]-knop (Zie de locatie van deze knoppen in instructie 3 bovenaan pagina 12)

Vervangen van de batterijen: Vervang indien nodig door een soortgelijke Ni-MH oplaadbare batterij.

INSTALAÇÃO:

Insira o pé [3] do painel solar no local da caixa [2] (ver ilustração conforme instrução 1 no topo da página 12). Em seguida, fixe os pés na parede usando as buchas e os parafusos de fixação na parede [4] fornecidos. (veja a instrução 2 no topo da página 12) Por fim conecte os 2 fios do painel solar às guirlandas laterais.

UTILIZAÇÃO:

Para ativar a luminária pressione o botão [ON/OFF], pressione este mesmo botão para desativar a luminária. Depois que a luminária estiver ligada [ON], você também poderá variar os modos de iluminação usando o botão [ON]. (Veja a localização desses botões na instrução 3 no topo da página 12)

Substituição das pilhas: Substituir por uma pilha recarregável de Ni-MH semelhante, se necessário.

INSTALACIÓN:

Inserte el pie [3] del panel solar en la ubicación de la caja [2] (vea la ilustración según la instrucción 1 en la parte superior de la página 12). Luego fije las patas a la pared usando los tacos y tornillos [4] proporcionados. (consulte la instrucción 2 en la parte superior de la página 12)

Finalmente conecta los 2 cables del panel solar a las guiraldas laterales.

USO:

Para activar la luminaria presione el botón [ON/OFF], presione este mismo botón para desactivar la luminaria. Una vez que la luminaria esté [ON], también puedes variar los modos de iluminación usando el botón [ON] (Consulte la ubicación de estos botones en la instrucción [2] en la parte superior de la página 10)

Reemplazo de las baterías: Reemplázela por una batería recargable Ni-MH similar, si fuera necesario.

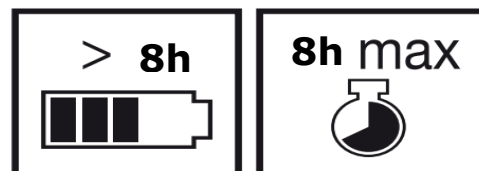


Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Séparez les éléments avant de trier

FR: * Garantie légale de 2 ans dans le cadre d'une utilisation normale /
EN: * 2-year statutory warranty covering normal use /
DE: * 2 Jahre gesetzliche Gewährleistung bei normalem Gebrauch /
IT: * 2 anni di garanzia legale in condizioni di utilizzo normale /
NL: * 2 jaar wettelijke garantie bij normaal gebruik /
PT: * Garantia de 2 anos em caso de utilização normal /
ES: * 2 años de garantía legal bajo uso normal



Importé par SOURCIDYS, 97/99 Avenue Gustave Eiffel
 - 37100 TOURS - FRANCE
 Photos non contractuelles
 Fabriqué en R.P.C

N0957_1

Imported by SOURCIDYS, 97/99 Avenue Gustave Eiffel
 - 37100 TOURS - FRANCE
 Non-contractual photo
 Made in R.P.C